



校本管理 新校董會的結構

校董 陳鎮鑾

本校校董會於1989年9月成立。第一任校監為鄧兆棠醫生。校董分別有註冊校董4名，常務校董3名。註冊校董須經教署批准，常務校董只由元中校友會理事委任。無論註冊校董或常務校董，在校董會議內具有同樣的權責。

所有校董均須經元朗公立中學校友會理事會通過委任。除1989年首次委任外，其餘委任期均為5年，任滿後可繼續獲得委任，但不能連續獲得第三次委任。常務校董之任期跟理事會任期相同。當另一屆理事會產生，除非再獲得委任，否則其校董任期終止。

鄧兆棠校監於1999年任滿離職，由鄧培鈺校董接任校監。

2001年9月1日，本校施行「校本管理」，將校董會擴大及公開，成員最多可達16人。目前校董會成員如下：

校監：鄧培鈺先生

校董：校友會代表：李佩蘭女士、陳鎮鑾先生、張帝弼先生、梁昆然先生、鄧伙壽先生、黎兆偉先生、丘集賢律師、(空缺)

校長：姜渭榮校長、蔡曼筠校長

社區人士：鄧慶業區議員

家長代表：張秀紅女士(家長教師會主席)

教師代表：陳志雄先生、吳有為先生

舊生代表：(空缺)

校監及校友會代表校董的任期由1年至5年不等；校長、家長代表、社區人士、教師代表及舊生代表(未有)之校董任期為2年，即由2001年9月1日至2003年8月31日。所有校董均為註冊校董，已獲得教署批准。

校友會代表的校董，包括校監在內，都只可連任一次，以保持人事上的新陳代謝；其他校董任期期滿後可

連委連任。新校董會邀請家長及社區人士出任，目的在增加校政的透明度；邀請校長及教師出任，可達到權力下放的效果。整個校董會的改變，是著重公平、公開及謀求得到全校大部份人士的接受。

在本年度第二次會議中，校董會設立了5個功能小組，分別是：紀律升級及招聘組、學生事務組(校車、食物部及午膳)、維修發展及招標組、建制及課程發展組、公關及投訴組等。各組分工合作，職責分明，把校董會的工作效率大大提高。我們深信，在一個這樣進步而有朝氣的組織帶領下，本校的質素，將會進一步提升。這是辦學團體、家長和師生都期望的。作為校董，我們有信心也有決心可以做得到。



編輯小組：

顧問 鄧培鈺校監 姜渭榮校長

召集人 陳志雄副校長

統籌 曾瑞心老師

委員 朱君儀主任 宋慧儀主任 鄭柱翼主任

伍漢鉅老師 陳炳照老師



Our Aims

By B.S. Tsang

English, being the second language in HongKong, is not a school subject that can be taught thoroughly with any degree of ease. Without little or no need to use English in their daily lives, our pupils' motive to learn the language is weak. Thus our main objective is to arouse their interest in learning the language. To achieve this objective, we have planned many meaningful and interesting tasks or activities that require our pupils to use



English to accomplish certain tasks. To raise our standard of teaching, teachers of the same levels are to have two grade meetings each term to exchange opinions and to

brainstorm for new ideas. In addition, teachers are encouraged to conduct informal discussions among themselves. This school term, we have started integrating IT into English teaching. By utilizing the computer, we have been able to enrich our lessons and get positive responses from our pupils.

To help pupils develop the four basic language skills of listening, speaking, writing and reading, we emphasize not only classroom teaching, but also various school activities which pupils can participate in. Last year we had some very successful activities such as *Read Aloud, English Week, Story Telling Competition, English Drama, EERS, FUN FUN CLUB and NET(Native English Teachers)*.

To bring out the potentials in our pupils, we have been encouraging them to enter inter-school speech competitions, with quite satisfactory results. In the last two years, we have won one championship and two second-runner-ups in the Hong Kong Speech Festival.

By and large, we have fulfilled the aims we set last year. And we are quite confident that we will be more successful this year, if only for the fact that our teachers are professional, creative and co-operative. They are most willing to try out new methods and ideas. Other than achieving our objectives, we hope to set a good tradition which can be continued year after year.



元郎公立中學校友會小學上午校

常識科專題研習

溫志華老師

常識科新課程將於 2003 年推出，新課程除了著重終身與全方位學習外，「專題研習」更是重要的一環。「專題研習」是實踐性很強的學習活動，它的理念包括自主、發現、統整、合作和開放學習；重視啟發，鼓勵協作，讓學生自主學習，自行籌劃、探究及解決問題。這是一種學生主導的學習形式，它以學生的經驗為基礎，透過搜集、討論、觀察、調查、發現等多元化的模式，觸類旁通，舉一反三地掌握各學習

的得分將會佔常識科試卷的百分之六。

各家長應視這份「專題研習」為學生多元化學習經歷的一部份，當然我們鼓勵家長協助子女製作，但若因家長太重視學生的評級而作過份的參與，這除了令子女產生依賴外，教師亦未能全面瞭解學生的問題，更會令他們錯失自我學習的機會。因此希望這個專題研習只是提供一個親子活動的機會，而非增加家長的工作；你們扮演的角色是意見的提供者及經驗分享者，配合子女的時間、能力和進度提供支援，並在適當時候給予鼓勵與嘉許。

我們希望配合特區政府教育改革的決心，以及常識科的新課程發展，下學期全面進行「專題研習」；目標是提高學生的能力，讓他們透過親身實踐與解難的過程啟發其創造力，並為學生提供全方位及終身學習的機會。



環節。故此學生的思考能力、創意、獨特性等都能體現於專題研習的報告中。

本校常識科於 1998 年引入「專題研習」的學習模式，我們首先在六年級以小組形式試點推行；吸收了經驗及檢討後於次年把計劃擴展至五、六年級，到上學年更把這套學習活動發展至四至六年級。總結了三年的經驗及檢討，再聽取家長、學生與教師的意見，我們得到的回響是積極而又正面的，故此決定在本學年的下學期由一至六年級全面推行。根據黃政傑和黃顯華等著名課程學家指出，評估能清晰目標的達成程度，它不只可以追溯過去表現，更重要的是展望將來；在家長、學生和教師層面，可以知道孩子有何進步、長處，更可以知道孩子有待改善的地方加以協助。因此本科教師將會在學生進行專題研習的過程中，透過觀察、匯報或討論等方式對學生作進展性評估，當報告完成後亦會有總結性評估，兩項表現總和



資訊科技教育計劃

鄭柱翼主任



資訊科技教育計劃推行以來，已經初見成效。本校使用資訊科技的教師及學生都非常積極和進取。這個可喜的發展，可分幾方面來說明。首先是學生的課程和活動，其次是教師培訓及資訊科技輔助教學。

電腦認知課程，是學生最喜愛的科目之一。由於電腦室設備完善，所以每個學生都可以一人一機，從實習中學到應用資訊科技的態度和技巧，為他們未來的學習，鋪下堅實的基礎。除了正式的上課時間外，我們還每天在小息及早會前，將電腦室開放，讓學生充分利用現有的資源，享受上網的樂趣。星期六長周，學生還可以參加網頁製作小組，培養設計的能力，發揮創意。

教師中級培訓課程早已完成。本來教署只要求部分教師參加，但我們全部教師學習電腦的興趣都非常濃厚，因此，除了已達中上級程度的教師外，其餘所有教師都參加了中級培訓，達到了資訊科技中級程度的要求。本學年下學期我們會安排中上級程度的培訓課程，讓有興趣的教師繼續進修。

本學年全面推行資訊科技輔助教學。上學期所有級別（由一年級到六年級）的主要科目，包括中文、英文、數學、常識都選擇了部分合適的教學單元，精心設計，使用資訊科技輔助，令學習活動變得有趣、互動、有效。學生的反應非常熱烈，希望校方安排更多這樣的教與學活動。因此在下學期，除了繼續在各學科使用資訊科技輔助教學外，還特別為各級設計了跨學科的項目，統整課程，為學生帶來建構知識的機會。

總括來說，資訊科技拉近了家長、教師、學生之間的距離，提供了轉變學習模式的良機，為本校創造了一個課程改革的空間。



中央圖書館

趙倩潔老師

在這個瞬息萬變，資訊發達的社會，人們需要不斷學習和閱讀來吸收新知識，才能與時代並進，單是傳授知識給學生並不足夠應付現今教育的須求。

目的：

本校圖書館於99年5月開始投入服務，目的是希望能夠提供學生一個自我學習的資源及輔助學校課程發展的地方，從而培養學生閱讀的興趣和習慣，擴闊他們的思想領域，增進各方面的知識，掌握不同學習方法，培養自學能力，日後懂得解決問題，善用學校及公共圖書館資源，能夠做到「學會學習」。

運作：

為使圖書館達成這些目標，做得更完善、更充實，我們在以下幾方面著手：

(1) 館藏方面

圖書館每年都為學生選購最好、最適合他們閱讀的圖書，包括選擇主題健康、印刷精美、色彩鮮艷、生動有趣及國際得獎圖書等，藉此提高同學閱讀興趣。至今本館已有四千多冊圖書，可供學生借閱，日後亦會提供多媒體軟件及電子圖書等服務。

(2) 開放時間及借閱方面

圖書館由最初開放給五、六年級同學使用，推展至現在已全面開放。同時，為了使學生有較多時間閱讀圖書，本學年我們特別設計了一款精美耐用的借書證給予全校學生，希望由一年級至六年級的同學都能夠借書回家閱讀。

(3) 活動方面

為使學生明白「閱讀多，樂趣多」，本學年我們舉辦了一連串活動，希望鼓勵同學多閱讀，令他們享受到閱讀的樂趣。如：每月舉辦的班級借書龍虎榜、十大讀者排行榜、十大最受歡迎圖書、成語大搜查比賽、愛護圖書海報設計比賽、新書介紹、好書推介等。另外，我們還鼓勵同學參加閱讀獎勵計劃，例如校外的信與閱讀獎勵計劃、可藝親子閱讀獎勵計劃、兒童及青少年閱讀獎勵計劃；校內的親子閱讀獎勵計劃等，希望學生與家長能夠一起閱讀、一起分享書中樂趣，使到閱讀活動價值得以肯定。

(4) 管理方面

我們感到很興奮的是訓練了一班服務熱誠的學生——圖書管理員。他們選自四年級至六年級的學生，工作是協助圖書館日常工作的運作，服務同學，包括借書、還書、排架和管理秩序等。他們當了圖書管理員後，不但提升了閱讀的興趣，而且從服務同學的過程中，給予自己在實際生活上一個學習管理的體驗。

結語：

最後，要使圖書館更有效地發揮其功用，最重要的是有賴學校、老師及家長的合作和支持，使學生喜歡閱讀，從閱讀中獲得益處。





教師發展日

本年度之教師發展日，已於2002年1月3日假本校舉行，是日邀請樂苗坊註冊心理學家及遊戲治療師周婉芬博士主持是次活動，講題為「小學生的心理與輔導」。

周婉芬博士指出小學生的各種情緒、行為問題成因很多，大多數是與先天、太多學習、沒有遊戲、被忽略、破碎家庭、失敗、壓力、沒有朋友及被寵壞等有關，而治療這些問題的良藥則是良好的師生關係。

如何建立良好的師生關係？周博士表示，教師管教學生的時候，盡量有明白、接納、關懷、尊重及欣賞等輔導技巧，若破壞了關係，想帶來改變會更難！在「角色扮演」環節中，周博士帶領教師要多觀察、多欣賞學生，要站在學生角度看事情，理解一下學生的感受。

從這日的檢討結果中，教師覺得是次講題對掌握學生的心理、處理不同個案的輔導技巧非常有幫助，亦滿意訓練的趣味性等。教師認為周博士演繹的內容很豐富、精彩及切題，切合教師的需要，亦十分明白為師的困難處，令人印象難忘，啟發甚多，亦減少了教學上的壓力，而更珍惜與學生的關係。

講座完畢，兩位校長邀請周博士到本校禮堂，與全體上、下午校教職員一起享用精美自助午餐，氣氛極之融洽。



教師發展日



教師發展日





消息傳來，學校成立了話劇組。

消息再傳來，有一個劇本創作比賽。

接著來的消息，本校創作劇本在有線電視舉辦的劇本創作比賽中，入圍了。接到來電：入圍劇本要排練演出，參與初審，大會從廿個候選中揀五名，進行「禁毒精神金像獎」的競賽。能否邀請家長義工參與協助是項活動？

從消息傳來至開第一次工作會議，過程不超過十天。當天廿多位義工集合在會議室，由陳副校長解說情況並分發劇本，當各人各按興趣分組後，便發覺工作非常緊迫，兩星期後「有線電視」便會派員來錄影綵排。再十天後便是比賽的日子了。

義工共分為四組：道具組、佈景組、化妝和服裝組。在各組收到工作清單後，便分頭進行。首先是佈景組，由於校方亦打算把這個話劇在頤親恩綜合匯演時再度公演，所以，所有佈景的設計都按劇院舞台的規格來訂定：為求有深遠的效果，我們要製作三層幕——後幕森林景，闊12米高6米，中幕大樹景，中樹幹闊2.3米，前幕葉景，由M型網加紙葉組成。還有木造的芭蕉葉及報紙造的石頭。工作期間亦安排話劇組的同學參與製作。同學們有否看見我們的義工坐在禮堂的地上，手拿著針線密密縫製一大張布幕？

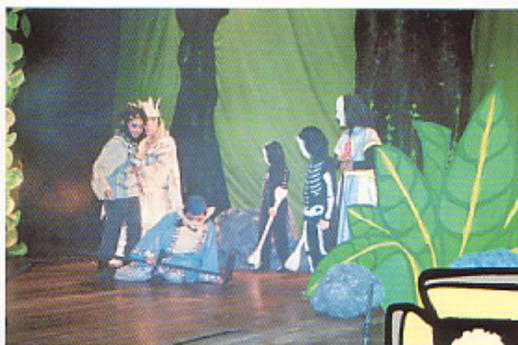
道具組的工作態度非常嚴謹，採購物料時，為求得心中所需，不知跑了多少轉，道具完成，真不禁令人讚嘆——手工精美，意念創新。她們已讓整個劇的每一件道具都靜候表演的來臨。

服裝組的媽媽真叫人佩服，用一星期的時間，便把所有的衣服配飾都完成，不簡單哦！我們是古裝劇哩！就算是唐三藏腳下的草鞋，也是用布帶細心編而

成。衣服是完成了，但她們更要求有舞台效果，為袈裟上加了金粉、為RAVE仔裁製新衣，更新造型。心思細密的她們，更表列出各演員的服飾鞋襪配搭，以方便比賽時工作人員能更有效率。

化妝組是神奇的魔術師，她們資料搜集迅速，對各個造型瞭如指掌，不單止對化妝品技術充份掌握，更對髮飾造型十分有心得；用毛冷鉤出佛祖的頭飾、以舊兔毛背心縫製孫悟空的頭套……好犀利啊！

是的，不論這次的比賽結果如何，我們這班義工已成就了一台戲，箇中滋味足夠我們回味一生，因為每一位參與者，都做出了超越自己的表現，更體現到眾志真能成城的寶貴經驗。



兒童西洋畫班

陳惠儀老師



踏入二十一世紀，全球政治、經濟、社會、生活與科技皆高速轉變。每隔三數年，知識與資訊就已遞增了數倍，未來社會渴求的是有才能和創意的人材，而美術教育便能培養兒童的才華和創意，使他們能面對社會急劇的進步及變化，發揮無限的創造力。

繪畫，特別是兒童畫，洋溢出童真與豐富想像力，畫出了孩子心中的天地。透過練習，還可以培養品格及耐性，令兒童懂得怎樣去欣賞藝術、探索美學和運用思考，把創意與藝術創意合而為一。

畢加索有些作品好像小童塗鴉，把人體的五官似是隨意放置在不同角落，他能成為當世著名的藝術家，其過人之處在哪裏？關鍵就是在他的大膽創意，開創了把人體不同的立體角度展現於平面畫上。

兒童西洋畫班於校內開辦年多以來，報讀的人數踴躍。同學的表現十分卓越，在課堂內既能認真及愉快地學習，又能在公開賽中奪得優良的成績，證明同學的作品能得到外界的認同。

在此，希望畫班的同學繼續努力，開開心心地作畫，把繪畫發展成終身興趣。



ART

學科活動速遞

三月份	常識專題研習月
四月份	校園數學大比拼
五月份	英語雙週 Fun Fun Fun
六月份	談談說說、傾傾講講 (朗誦及講故事)